

YANSHUF Hebrew-English Dictionary * Issue No. 302

מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם * www.hebrewtoday.com

carriage - כרכרה	shortage - מחסור	מכתב לא הגיוני	עמוד 1
turns out - מתברר	citizens - אזרחים	illogical - לא הגיוני	צפון קוריאה וארצות הברית...
center - מרכז	to save - לחסוך	immigrants - מהגרים	צפון - north (of)
national - ארצי	נשמעים -	legal (pl) - חוקיים	מתחילות - beginning (f, pl)
registration - רישום	listening, complying (pl)	right - זכות	שיחות - talks
	lines - תורים	to decide - להחליט	מקווים - hoping (pl)
עמוד 4	distribution (of) - חלוקת	תצטרך - will need (f)	מתח - tension
צפון קוריאה וארצות הברית...	submitted (f) - הגישה		מדינות - countries
isolation - בדידות	request - בקשה	ברכות לעיתון ה-300!	מומחים - experts
situation - מצב	conditions - תנאים	fireworks - זיקוקים	הסכם - agreement, treaty
economic - כלכלי	equal (pl) - שווים	to bless, - לברך	סופי - final
needs (f) - חייבת	competition - תחרות	congratulate	
despite - למרות	handicapped (pl) - נכים	wonderful - נהדר	הפרפרים כבר כאן
developed (f) - פיתחה	traffic jams - פקקים		פרפרים - butterflies
weapon - נשק	demanding (pl) - דורשים	משולחן העורך	סימנים - signs
nuclear - גרעיני	stipend - קיצבה	להרחיק - to distance	אביב - spring
to threaten - לאיים	disappointed (pl) - מאוכזבים	סכנה - danger	סוג - type, species
threatened (f) - איימה	didn't fulfill (f) - לא קיימה	עלול - liable, likely	רעל - poison
punishments - עונשים	in their opinion - לדעתם	להשתמש - to use	מגן - protects
leader - מנהיג	promises - הבטחות	נשק - weapon	מפני - from
מערכת יחסים -	lost (pl) - הפסידו	גרעיני - nuclear	טורפים - predators
relationship	due to, because - בגלל	לפתור - to solve	
will succeed - יצליח	קור - cold	בעיות - problems	עונת הרחצה נפתחה מוקדם...
to sign - לחתום	סופות - storms	פנימיות - internal (f, pl)	עונת - season (of)
	הפסקות -	חצי אי - peninsula	רחצה - bathing, swimming
אנחנו לא מקפידים על...	stoppages, outages	לא הגיב - didn't respond	מוקדם מהרגיל -
לא מקפידים -	power, electricity - חשמל	למשוך - to draw	earlier than usual
don't watch, not strict (pl)	founder - מייסד	תשומת לב - attention	חופי - beaches (of)
בריאות - health	security (of) - אבטחת	חשיבות - importance	מצילים - lifeguards
conducted, did (f) - ערכה	computers - מחשבים	להירגע - to calm down	מאפשרים - enabling (pl)
מספיק - enough	תחום - field	איומים - threats	בטוחה (f) - safe
worse than this - גרוע מזה	winner - זוכה	מתחים - tensions	
מעשנים - smoke (pl)	considered (f) - נחשבת	מנהיגים - leaders	עמוד 2
מסכן - endangers	הוזמנו - were invited		קוראים כותבים
recommending (pl) - ממליצים	wedding - חתונה	עמוד 3	הצעה - suggestion
לפחות - at least	מלכותית - royal	חדשות בקצרה...	מפסדה - losing (f)
ירקות - vegetables	נסיך - prince	מורידים - flush (pl)	לקוחות - customers
	חלק - part	שירותים - bathrooms	רשת - chain
לכמעט כולם יש עבודה	חגיגות - celebrations	בצורת - drought	מבצעים - deals
כמעט - almost	בני זוג - couple	קשה (f) - difficult	סוג - kind
בינלאומי - international	מאושרים - happy, lucky	גרמה (f) - caused	הגרלות - raffles

harms, damages - פוגע
glaciers - קרחונים
impact, affect (pl) - משפיעים
weather - מזג אוויר

עמוד 7

70 לישראל!

in honor - לכבוד
section - מדור
deals - עוסק
subjects, topics - נושאים
visits - מבקר
official - רשמי
was signed - נחתם
הסכם -
agreement, treaty
countries - מדינות
after - לאחר

אנוה קור מרגיזה את ניצולי...

upsets (f) - מרגיזה
survivors (of) - ניצולי
Holocaust - שואה
suffered (pl) - סבלו
tortures - עינויים
מלאך מוות -
angel of death
willing (f) - מוכנה
to forgive - לסלוח
meet (f) - פוגשת
defended (f) - הגנה
court - בית משפט
criminal - פושע
participated - השתתף
stood trial - עמד למשפט
sorry - מצטער
conscience - מצפון
against - נגד
declaration - הצהרה
illogical - לא הגיוני
experiments - ניסויים
cruel (pl) - אכזריים
twin (f) - תאומה
change - שינוי

will change - ישתנה
completely - לגמרי
part - חלק
important - חשוב
central - מרכזי

ממותה במוזיאון באר-שבע

mammoth - ממותה
huge (f) - ענקית
similar (f) - דומה
elephant - פיל
fur - פרונה
thick (f) - עבה
century - מאה
previous (f) - קודמת
was - התגלתה
discovered (f) - גילה
ice - קרח
discovery - גילוי
created, caused - יצר
interest - עניין
remains - שרידים
exhibition - תצוגה
few (pl) - מעטים
drawings (of) - ציורי
wall - קיר
were found - נתגלו
caves - מערות
met (pl) - פגשו
became extinct - נכחדו

החורף החם ביותר בקוטב

winter - חורף
pole - קוטב
scientists - מדענים
report (pl) - מדווחים
ice - קרח
melted - נמס
rivers - נחלים
flowed (pl) - זרמו
phenomenon - תופעה
days - ימות
summer - קיץ
worrying - מדאיג

ארבע שנים של פקקים
traffic jams - פקקים
closed (f) - סגרה
streets - רחובות
main (pl) - ראשיים
part - חלק

plan - תוכנית
building (of) - בניית
area - אזור

recommend (pl) - ממליצים
להתרחק - to stay away

כל העדה בעד ילד אחד קטן

ethnic group - עדה
for, in favor - בעד
הצליח -
succeeded, managed
to cause - לגרום
Druze (f) - דרוזית
became sick - חלה
cancer - סרטן
donation (of) - תרומת
bone marrow - מח עצם
will match (f) - תתאים
became known - נודע
samples - דגימות
לא האמינה -
didn't believe (f)
donor - תורם
suitable - מתאים
amazing - מדהים
manager (f) (of) - מנהלת
database - מאגר
working (f) - פועלת

עמוד 6

בקורב: 100 מכוניות

אוטונומיות בישראל

soon - בקורב
company (of) - חברה
trial, test - ניסוי
will test (pl) - יבדקו
by themselves (f) - לבדן
with the help (of) - בעזרת

unemployment - אבטלה
earn (pl) - מרוויחים
considered (pl) - נחשבים
poor (pl) - עניים
prices (of) - מחירי
apartments - דירות
recommended (pl) - המליצו

הישארו בבית!

stay, remain (pl) - הישארו
study - מחקר
spend, hang out (pl) - מבלים
prefer (pl) - מעדיפים
דרך - via, through
conclusion - מסקנה
שמירה - protection
איכות סביבה -
environment
קניון - mall
מפעילים - operate (pl)
מזהמים - pollute (pl)
פקקים - traffic jams
אוויר - air
נקי - clean

עמוד 5

שליש מהמזון בישראל נזרק

שליש - a third
מזון - food
נזרק - thrown out
בדיקה - check
פח - garbage
מחצית - half
חקלאים - farmers
מפעלים - factories
ייצור - production (of)
מאפייות - bakeries
אריזה - package
ארגוני - organizations (of)
צרכנות - consumerism
כמות - amount
צדקה - charity
שונים - various (pl)
למצוא - to find

fan - מניפה	to benefit - לטובת	runways - מסלולים	thinking - חשיבה
surprised - התפלא	solves - פותר	halls - אולמות	camps - מחנות
round - עגול	problem - בעיה	designer - מעצב	concentration - ריכוז
trunk (elephant) - חדק	part - חלק	chose - בחר	sorry - מצטער
trunk (tree) - גזע	bottom - תחתון	forest - יער	to sign - לחתום
I rode - רכבתי	basin - קערה	believe - מאמין	testimony - עדות
looked (pl) - הביטו	flows (pl) - זורמים		personal - אישית
confused (pl) - מבולבלים		<u>עמוד 9</u>	feelings - רגשות
איש לרעהו -	<u>עמוד 10</u>	משולש השוויון בספרד	disappeared (pl) - נעלמו
one to another	"זה יקר מדי בשבילנו"	triangle - משולש	stronger (f) - חזקה יותר
believed - האמין	too expensive - יקר מדי	equality - שוויון	free (f) - חופשייה
correctness (of) - בצדקת	for us - בשבילנו	women - נשים	quiet, peace - שקט
argued (pl) - התווכחו	visited (pl) - ביקרו	demanding (f, pl) - דורשות	spiritual, mental - נפשי
set (f) - שקעה	exhibition (of) - תערוכת	recently - לאחרונה	
	automobile, vehicle - רכב	gathered (pl) - נאספו	<u>עמוד 8</u>
<u>עמוד 11</u>	expensive (f, pl) - יקרות	showed (pl) - הציגו	סלפי עם שני גלגלים
סיכויים טובים לשיר הישראלי	war - מלחמה	fingers - אצבעות	stunt - פעלול
chances - סיכויים		represents - מייצג	to succeed - להצליח
preparing (f) - מתכוננת	העיוורים והפיל	status - מעמד	to train - להתאמן
competition - תחרות	blind (people) - עיוורים	far - רחוק	צעיר -
praises - שבחים	elephant - פיל	situation - מצב	youth, young person
many - רבים	village - כפר	desired - רצוי	מושלמת - perfect (f)
interesting - מעניין	hang out (pl) - מבלים		endangered - סיכן
invented (pl) - המציאו	ground - אדמה	מדוע כפתור המעלית רחוק...	mind, care - איקפת
dance - ריקוד	moving (pl) - זזה	why - מדוע	
artists - אומנים	were scared - נבהלו	button - כפתור	החיסרון הוא גם היתרון
hope (pl) - מקווים	wandering - מטויל	elevator - מעלית	disadvantage - חיסרון
innovative - פורץ דרך	to feel - למשש	far - רחוק	advantage - יתרון
style - סגנון	come close (pl) - תתקרבו	so - כל-כך	considered - נחשב
to play - להשמיע	approached (pl) - ניגשו	relatively - יחסית	deaf - חירש
singer (f) - זמרת	patience - סבלנות	connection - קשר	to concentrate - להתרכז
device - מכשיר	part - חלק	designers - מתכננים	mission - משימה
sounds - קולות	parted (pl) - נפרדו	mistake - שגיאה	since - מכאן
performance - הופעה	excitedly - בהתרגשות	placement - מיקום	noises - רעשים
I'll succeed - אצליח	knew (pl) - הכירו	strange, odd - מוזר	מסביב - around
interest - עניין	language - שפה	press (pl) - לוחצים	disturb, bother (pl) - מפריעים
פתגמים, ניבים, מילות	took interest (pl) - התעניינו	to save - לחסוך	מאמנת - trainer (f)
trust - בטח	curiously - בסקרנות	waiting - המתנה	יכולת - ability
forget (you) - תשכח	chest - חזה	idea - רעיון	
to tie - לקשור	tusks - חטים		כך נראה הסתיו
camel - גמל	smooth - חלק	גם לכלבים מגיע	נראה - looks
religious - דתי	didn't agree - לא הסכים	deserve - מגיע	סתיו - autumn
בורא עולם -	mistaken (pl) - טועים	organized - מסודר	תצוגות - shows, exhibits
Creator of the World	similar - דומה	faucets, fountains (of) - ברזי	fashion - אופנה

צורות - shapes	שועל - fox	להתחרות - to compete	פתגם - saying
הוציאה - (f) put out, issued	מעופף - flying	מספיק - enough	להסמוך - to rely
דמויות - figures	להיות - to live	נמס - melted	להתנהג - to act
אמיתיות - (f, pl) real	נקיים - (pl) clean		יברח - will run away
מצליחות - (f, pl) succeed	תרבות - culture	המצלמות יעזרו לשופטים	יגנבו - will steal (pl)
אומניות - (f) artists	סימן - sign	מצלמות - cameras	חיי - lives (of)
מדעניות - (f) scientists	מזל טוב - good luck	שופטים - judges	יום-יום - daily, every day
תחומים - fields, areas	אושר - happiness	ארגון - organization	נס - miracle
	דמות - character	החלטות - decisions	לצפות - to expect
נמצא ה'מכתב בבקבוק'...	ספרותית - (f) literary	לאחר - after	יסתדר - will work out
מכתב - letter	צורת - (of) shape	טעויות - mistakes	מעצמו - by itself
בקבוק - bottle	דבורה - bee	לא הוגנת - (f) unfair	קצר ולעניין
משפחה - family	שוקל - weighs	בעזרת - with the help of	בלתי אפשרי - impossible
טיילה - (f) walked, strolled	ילדים לא יכולים לכתוב...		להתעטש - to sneeze
לאורך - along	לכתוב - to write	<u>עמוד 13</u>	עיניים - eyes
חוף - shore	עפרון - pencil	"לגו" אומרת שלום לפלסטק	פקוחות - (f, pl) open
נזרק - was thrown	רופאי - (of) doctors	מוכרת - (f) well known	תגליות - discoveries
רב חובל - captain	חינוך - education	קוביות - blocks	טעימות - (f) tastiest
אונייה - ship	להחזיק - to hold	חומרים - materials	תחום - area
ארכיון - archive	משתמשים - (pl) use	ידידותיים - (pl) friendly	ישרוד - will survive
מאשר - confirms	לגזור - to cut	סביבה - environment	ממוצע - average
מקוריות - authenticity	להדביק - to paste, glue	איכות - quality	אופניים - bicycles
חלק - part	להשתמש - to use	להרגיל - to accustom	פי - times
ניסוי - experiment	סרגל - ruler	לדאוג - to be concerned	כמות - quantity, amount
זרמים - currents	מחקר - eraser	מרגיעים - (pl) reassuring	
מעניין - interesting	בצורה נכונה - correctly	לקוחות - customers	<u>עמוד 12</u>
שגרירות - embassy	ממליצים - (pl) recommend	תישאר - (f) will remain	אולימפיאדה גם לרובוטים
הקרובה - (f) closest	הורים - parents		נמצאים - are found
שיא גינס - Guinness Record	לחזק - to strengthen	17 באפריל - יום העטלף	מפעלים - factories
	שרירי - (of) muscles	עטלף - bat	מסעדות - restaurants
שמורות הטבע מוכנות...	הכנת - (of) preparation	מציינים - (pl) mark	עמדות קבלה -
שמורות טבע - nature reserves	יצירות - works, creations	מתעוררים - (pl) wake up	reception desks
מוכנות - (f, pl) ready	סידור - organizing	שנת - (of) sleep	הופיעו - (pl) appeared
מטיילים - hikers	כלים - utensils, dishes	חורף - winter	משלהם - of their own
הכשירה - (f) prepared	מדיח - dishwasher	תשומת לב - attention	גלש - skied
שבילים - pathways	חיתוך - cutting	מסוגל - able	מסלול - path
שיפצה - (f) renovated	<u>עמוד 16</u>	יתושים - mosquitoes	דגלים - flags
עבודות - works	ברבי מציגה נשים חזקות	סיבות - reasons	ביניהם - between them
כללו - included	מציגה - (f) presents	שונות - (f, pl) different	סקי מצנח בסיביר
נכים - (pl) handicapped	נשים - women	יצור - creature	מצנח - parachute
מבקרים - visitors	מפורסמות - (f, pl) famous	עובדות - facts	גלשני - surfers (of)
ירגישו - (pl) will feel	רזות - (f, pl) skinny	חרקים - insects	ענף - branch, field
בנוח - comfortable	כמותן - (f) like them	יונק - mammal	מהירות - speed
		מינים - species, kinds	